

KIDS SPACE

キッズスペースご利用規約

儿童游乐区使用规定 兒童遊樂區使用規定 키즈 스페이스 이용규약

お子さまが遊んでいる間、保護者の方は絶対に目を離さないでください。

Guardians/Parents should never take their eyes off their children while they are playing.

请家长在儿童玩耍时切勿让其离开自己的视线范围。

請家長在兒童玩耍時切勿讓其離開自己的視線範圍。

아이가 놀고 있는 동안 보호자는 절대로 눈을 떼지 마세요.

お子さまに安全に遊んでいただくため、下記の注意事項を守って正しくご利用ください。

Please follow the important notes below and use the Kid's Space correctly so that your children can play safely.

为了让儿童可以安全玩耍，请遵守以下注意事项并正确使用游乐区。

為了讓兒童可以安全玩耍，請遵守以下注意事項并正確使用遊樂區。

아이가 안전하게 이용하기 위해 다음의 주의사항을 지키고 바르게 이용해주십시오.

① 0～3歳位までの小さなお子さま専用の遊び場です。大きなお子さまはご遠慮ください。

This is a playground for children aged 0 to about 3 years old. Children older than these ages are asked to refrain from using it.

这里是专为0岁到3岁左右儿童设计的游乐场所，超过这些年龄的儿童请不要进入。

這裡時專為0歲到3歲左右兒童設計的遊樂場所，超過這些年齡的兒童請不要進入。

0-3 세까지의 어린 아이 전용 놀이 공간입니다. 큰 어린이는 이용을 삼가주십시오.

② 遊び場内は土足厳禁です。お子さまのクツはぬがせて遊ばせてください。

Shoes are not allowed inside the playground. Please remove your children's shoes to let them play.

游乐场内禁止穿鞋进入。请让您的孩子脱鞋后进内玩耍。

遊樂場內禁止穿鞋進入。請讓您的孩子脫鞋後進內玩耍。

놀이공간에서는 신발 착용 금지입니다. 아이가 신발을 벗은 상태로 이용해주세요.

③ 遊び場内の飲食はご遠慮ください。

Please refrain from eating and drinking in the playground.

请不要在游乐场内饮食。

請不要在遊樂場內飲食。

놀이공간 내에서 음식과 음료의 취식은 삼가주십시오.

④ 貴重品や荷物から目を離さないでください。

Keep an eye on your valuables and luggage.

请注意保管好贵重物品和行李。

請注意保管好貴重物品和行李。

귀중품 및 짐에서 눈을 떼지 말아 주십시오.

⑤ キッズスペースに破損や不備が見つかりましたら、利用せず空港職員へお知らせください。

If you find any damage or defects in the Kid's Space, please do not use it and immediately notify the Airport staff.

儿童游乐区内如发现有任何损坏或缺陷，请停止使用并通知机场工作人员。

兒童遊樂區內如發現有任何損壞或缺陷，請停止使用並通知機場工作人員。

키즈 스페이스에 파손 및 미비점이 있을 시에는 이용하지 말고 공항직원에서 알려주세요.

⑥ 搭乗時間に遅れないようにご注意ください。

Please be aware of your boarding time to not be late.

请注意不要错过登机时间。

請注意不要錯過登機時間。

탑승시간에 늦지 않게 주의 바랍니다.

**ご利用中に発生したケガ・事故等について、当空港は責任を負いかねます
のでご了承ください。**

Please note that the Airport is not responsible for any injuries or accidents that may occur while using the playground.

本机场对使用游乐场时可能发生的任何伤害或事故概不负责。

本機場對使用遊樂場時可能發生的任何傷害或事故概不負責。

이용 중에 발생한 부상/사고 등에 대해서 공항서는 책임을 지지 않습니다.

